

Zentrum für Kinder- und Jugendgesundheit Ostbayern  
Kinderklinik Dritter Orden ♦ Passau  
Akademisches Lehrkrankenhaus der TU München



# Kinderklinik Dritter Orden

## A - Z



Informationen zum stationären Aufenthalt



## Im Notfall immer für Sie da

Unsere Kinderklinik steht Ihnen 24 Stunden am Tag , sieben Tage die Woche, 365 Tage im Jahr für Notfälle zur Verfügung. Sie können sich jederzeit vertrauensvoll an uns wenden.

<b>Wichtige Telefonnummern:</b>	Patientenkoordination für stationäre Aufnahme	+49 851 / 7205-100
	Empfang / Vermittlung	+49 851 / 7205-0
	Notfallambulanz	+49 851 / 7205-301
	Pädiatrische Ambulanz	+49 851/ 7205-100
	Chefarztsekretariat	+49 851 / 7205-151
	SPZ-Sekretariat	+49 851 / 7205-164
	Verwaltung	+49 851 / 7205-113
	Patientenfürsprecher	+49 851 / 7205-127

**Notfalltelefon für Eltern von Schreibabys: +49 851 / 7205-111**

## Impressum:

**Herausgeber:** Kinderklinik Dritter Orden Passau, Bischof-Altmann-Straße 9, 94032 Passau

**Rechtsträger:** Kliniken Dritter Orden gGmbH, Menzinger Straße 44, 80638 München | **Kontakt:** Kinderklinik Dritter Orden Passau, Tel.: +49 851 / 7205 - 0, E-Mail: [info@kinderklinik-passau.de](mailto:info@kinderklinik-passau.de), [www.kinderklinik-passau.de](http://www.kinderklinik-passau.de) | **USt-IdNr.:** DE301855194 HRB 220500 Amtsgericht München | **Redaktion:** Reinhard Schmidt, Prof. Dr. Matthias Keller, Christina Wallner | **Gestaltung:** KWADRAT, Passau





## Inhalt

Im Notfall immer für Sie da	2
Über die Kinderklinik	4
Vorwort	5
Ambulante Behandlungsmöglichkeiten	6
Anerkennung, Ideen und Kritik	6
Aufnahme	7
Aufsichtspflicht	8
Auskunft / Information	9
Babywatch	9
Bahnfahrplan / Busfahrplan	9
Besuche / Besuchszeiten	9
Bibliothek / Kinderbücherei	10
Blumen	10
Clown OLi / Märchenerzählerin / Zauberer Frants	10
Datensicherheit / Datenschutz	10
Dolmetscherdienste	11
Elternaufenthaltsraum	11
Eltern-Coaching	11
Elternmitaufnahme / Begleitpersonen	12
Entlassmanagement	13
Erkrankung von Begleitpersonen	13
Ernährungsberatung	13
Essen	14
Ethikkomitee	15

Familiennothilfe	15
Fenster	16
Fernsehen	16
Friseur	16
Geldautomat / Kontoauszugsdrucker	17
Getränke- und Snackautomaten	17
Gottesdienste	17
Hausordnung	17
Homepage	17
Hygiene	18
Kindersicherung / Patientensicherheit	18
Kiosk mit Cafeteria	19
Kinderschutz	19
Kleiner Muck – Elterngruppe	20
Kopieren	20
Kunst in der Kinderklinik	20
Medikamente	21
Mitzubringendes / Einpackliste	21
Mobilfunktelefone / Handys	22
Nachsorgezentrum „Bunter Kreis“	23
Nachtruhe	23
Notfall	23
Operation / OP-Termin	25
Parkplätze	25
Patientenfürsprecher	26
Patientenidentifikationsarmband	26



Patientenservice u. Entlassmanagement	26
Patiententransport	27
Post / Briefkasten	27
Rauchen und Alkohol	27
Regulationsteam / Hilfe bei Schreikindern	28
Ronald McDonald Haus	28
Ronald McDonald Oase	28
Säuglings- und Kindermilchnahrung	29
Schule für Kranke	29
Schwesternruf	29
Seelsorge	30
Sozialdienst	30
Spielplatz / Therapeutischer Spielplatz	30
Spielsachen	31
Steckdosen	31
Stillberatung	32
Telefon	32
Umweltschutz	33
Visiten / Gespräche mit dem Arzt	33
Wahlleistungen	34
Wertgegenstände / Diebstahlprävention	35
WLAN / Internetzugang	35
Zeitungen / Zeitschriften	35
Zertifizierung	35
Zuzahlungen	35
Spendenhinweis	36

## Über die Kinderklinik

Die Kinderklinik Dritter Orden Passau ist ein leistungsstarkes Zentrum zur stationären und ambulanten Versorgung von Kindern und Jugendlichen, das moderne Medizin mit langem Traditionsbewusstsein vereint.

Unsere Kinderklinik ist eine der wichtigsten Einrichtungen zur Diagnostik, Therapie und Versorgung von Neugeborenen, Kindern und Jugendlichen in Niederbayern und dem angrenzenden Österreich und gehört zu den größten und bekanntesten Kinderkliniken Deutschlands.

Das Wohl und die Bedürfnisse der Patienten und ihrer Eltern stehen in Zeiten enormer Veränderungen und Entwicklungen des Gesundheitswesens im Mittelpunkt unseres Handelns.

Ein hohes Verantwortungsbewusstsein, menschliche Zuwendung verbunden mit Kompetenz, Information und Transparenz bestimmen unsere Arbeit – ganz im Sinne unserer Philosophie kompetent-menschlich-heimatnah.

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit wird auf eine geschlechtsspezifische Differenzierung (z.B. Teilnehmer/Innen) verzichtet. Entsprechende Begriffe gelten im Sinne der Gleichbehandlung für beide Geschlechter.

## Vorwort

Liebe Patienten, liebe Eltern und Besucher,

ein stationärer Aufenthalt in einem Krankenhaus stellt für die meisten eine ungewohnte Situation dar, vor allem für Kinder, und bringt häufig Unsicherheiten bei den Familien mit sich.

Wir möchten Ihnen an dieser Stelle gleich etwas von Ihren Ängsten, Sorgen und Bedenken nehmen: die Patienten sind bei unserem Ärzte- und Pflegeteam auf den Stationen in besten Händen und werden nach höchsten medizinischen Standards und unter enger Einbindung der Familien behandelt und betreut.

Gleichwohl wissen wir, dass die nicht alltägliche Situation eines Krankenhausaufenthaltes viele Fragen aufwirft. Zögern Sie daher bitte nicht, uns anzusprechen. Wir helfen Ihnen immer gern weiter.

Um Ihnen den Aufenthalt etwas zu erleichtern, haben wir die wichtigsten Informationen für Sie in diesem kleinen Handbuch zusammengestellt. Zusätzlich bitten wir Sie, während Ihres Aufenthaltes die Aushänge und Informationsbildschirme auf den einzelnen Stationen zu beachten.

Wir, das gesamte Team der Kinderklinik, kümmern uns nach besten Wissen und Gewissen um die Patienten. Sollte es dennoch einmal Grund zur Beanstandung geben, können Sie sich vertrauensvoll an uns wenden oder Ihr Anliegen mit Hilfe des Flyers „Ihre Meinung ist uns wichtig, über aktive Mitarbeit freuen wir uns!“ (auch anonym) vorbringen.

Wir wünschen Ihnen alles Gute!

Ihr Team von der Kinderklinik Dritter Orden Passau

### Die Kinderklinik in Zahlen

- **4** Stationen    ▪ **85** Betten
- rund **50** Ärzte, darunter **14** Oberärzte
- rund **150** Pflegekräfte
- rund **390** Mitarbeiter
- rund **5.000** stationäre Fälle pro Jahr
- über **20.000** Patientenkontakte in unserem Sozialpädiatrischen Zentrum und unseren Spezialambulanzen

Zu guter Letzt ...

**24** Stunden am Tag, **7** Tage die Woche, **365** Tage im Jahr steht Ihnen unsere Kinderklinik bei Notfällen zur Verfügung.

▶ [Leistungsspektrum](#)

## A

## Ambulante Behandlungsmöglichkeiten an der Kinderklinik

Wir bieten in Zusammenarbeit mit den niedergelassenen (Kinder-)Ärzten ein breites Spektrum an Spezialambulanzen, angefangen bei allergologischen Fragestellungen bis hin zum Zentrum für gastroenterologische Erkrankungen. Im Bedarfsfall stehen die Möglichkeiten des Sozialpädiatrischen Zentrums (SPZ) zur Verfügung. Weiterführende Untersuchungen werden in enger Kooperation mit dem Klinikum Passau durchgeführt. Informationen zu unserem Leistungsspektrum finden Sie auf unserer Website [www.kinderklinik-passau.de](http://www.kinderklinik-passau.de).

## Anerkennung, Ideen und Kritik – Ihre Meinung ist uns wichtig!

Das Team der Kinderklinik gibt Tag für Tag, rund um die Uhr sein Bestes, um die Kinder und deren Familien so gut wie möglich zu betreuen. Der kontinuierliche Verbesserungsprozess ist für uns ein wesentliches Ziel – Fehlervermeidung und ein offener Umgang mit Fehlern sind Teil unserer Philosophie.

Aber wenn Menschen arbeiten, passieren auch Fehler – das ist uns bewusst, dennoch ist es uns ein großes Anliegen aus unseren Fehlern kontinuierlich zu lernen, um die Zufriedenheit der uns anvertrauten Patienten zu maximieren.

Die Mitarbeiter der Einrichtung tragen mit allen ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln dazu

bei, dass sich die kleinen Patienten mit ihren Familien im Rahmen der Behandlung sowohl wie nur möglich fühlen.

Seit Jahren führt die Kinderklinik Dritter Orden Passau in diesem Zusammenhang kontinuierliche Patientenbefragungen durch. Ergebnisse bestätigen, dass die Mehrzahl der Eltern sich überdurchschnittlich gut in dem Haus betreut fühlt. Diesen Standard gilt es nicht nur zu halten, sondern stetig auch zu verbessern.

Mit Hilfe unseres Flyers „**Ihre Meinung ist uns wichtig, über aktive Mitarbeit freuen wir uns!**“ aber auch in persönlichen Gesprächen mit allen Mitarbeitern unserer Klinik können Lob, Kritik und Anregungen jederzeit vorgebracht werden.

**Selbstverständlich können Sie uns Ihre Fragen, Vorschläge oder Kritik auch schriftlich an folgende Adresse schicken:**

Kinderklinik Dritter Orden  
Qualitätsmanagement  
Bischof-Altmann-Straße 9, 94032 Passau

Oder per E-Mail an:  
[anliegen@kinderklinik-passau.de](mailto:anliegen@kinderklinik-passau.de)

Im Rahmen unserer kontinuierlichen Angehörigenbefragung der GKinD (Gesellschaft der Kinderkrankenhäuser und Kinderabteilungen in Deutschland e.V.) erheben wir die Zufriedenheit in unserem Haus. Die Daten werden zum Benchmark genutzt und fließen ggf. in Verbesserungsmaßnahmen im Rahmen der regelmäßig definierten Qualitätsziele ein. Die Mitarbeiter der Pflege händigen Ihnen bei der Entlassung Ihres Kindes einen Fragebogen aus. Bitte unterstützen Sie uns, indem Sie den Fragebogen ausfüllen.

## Aufnahme

Die geplante Aufnahme erfolgt durch Terminvergabe. Wir bitten Sie, falls Sie noch keinen Termin haben, unsere Mitarbeiter in der Pädiatrischen Ambulanz zu kontaktieren und die vereinbarte Zeit einzuhalten, da es ansonsten zu längeren Wartezeiten kommen kann.

Die Mitarbeiter der Pädiatrischen Ambulanz sind täglich zwischen 08:00 und 16:00 Uhr telefonisch erreichbar unter: +49 851 / 7205-100

Ungeplante Aufnahmen von Patienten mit akuten (lebensbedrohenden) Erkrankungen werden nach der Entscheidung eines Arztes bzw. einer erfahrenen Pflegeperson vorgezogen.





## Um eine schnellere Aufnahme zu ermöglichen, halten Sie bitte Folgendes bereit:

- Krankenversichertenkarte
- Aktuelle Medikamente
- Einweisung/Überweisung
- Impfpass
- Berichte über frühere Behandlungen, falls vorhanden
- Gelbes Vorsorge-Untersuchungsheft

Die Belegung der Zimmer erfolgt durch das Pflegepersonal in Absprache mit den Ärzten nach medizinischen und hygienischen Gesichtspunkten.

Die hygienischen Vorgaben und Regelungen für die verschiedenen Krankheitsbilder haben immer Vorrang. Bitte haben Sie auch Verständnis dafür, dass das Zusammenlegen der Kinder nicht immer nach Alters- und Interessengesichtspunkten geschehen kann, sondern häufig von der Art und Schwere der Krankheit bestimmt wird.

Bei Ihrer Begrüßung auf der Station erhalten Sie alle für Sie wichtigen Informationen durch unser Team anhand einer Begrüßungsmappe.

## Aufsichtspflicht

Für die Überwachung und allgemeine Aufsicht über Ihr Kind ist während der stationären Behandlung der Pflegedienst verantwortlich. Wir bitten Sie darum, die mündlichen Hinweise und Anordnungen der Ärzte und des Pflegepersonals zu beachten.

Unser besonderes Anliegen ist es, Sie bei der Pflege Ihres Kindes soweit wie möglich zu unterstützen und anzuleiten. Bitte sprechen Sie alle Pflegemaßnahmen mit der für Sie zuständigen Pflegeperson ab, dies gilt insbesondere dann,

wenn Sie selbst Medikamente verabreichen.

Im Spielbereich der Station obliegt die Aufsichtspflicht den anwesenden Eltern. Bitte informieren Sie uns, wenn Ihr Kind alleine auf Station bleibt. Dürfen Sie die Station nach ärztlicher Genehmigung mit Ihrem Kind verlassen, geht die Aufsichtspflicht auf Sie über, auch wenn Sie innerhalb des Krankenhauses unterwegs sind. Zum Krankenhausbereich gehören auch der Kiosk des Klinikums und unsere Spielplätze.



## Auskunft / Information

Als erster Ansprechpartner stehen Ihnen unsere Mitarbeiter des Empfangs gerne von 06:45 – 21:30 Uhr zur Verfügung. Außerhalb dieser Zeit übernimmt das Personal der Aufnahme bzw. der Stationen die Aufgaben des Empfangs.

Weitere Informationen zu Ihrem Aufenthalt entnehmen Sie bitte unseren Informationsmonitoren sowie den Aushängen auf der betreuenden Station.

Telefon Empfang: +49 851 / 7205-0

## Babywatch

Im Rahmen der familienzentrierten Versorgung haben wir an der Kinderklinik einen speziellen Service für Eltern eingerichtet: Babywatch erlaubt es den Eltern, von zu Hause aus ihr zu früh oder krank neugeborenes Kind virtuell besuchen zu können.

Dazu befinden sich auf der Frühgeborenenstation Kameras an den Bettchen. Babywatch ermöglicht es den Eltern, ihr Kind häufiger zu sehen, als dies

in der intensivmedizinischen Betreuung sonst möglich ist, selbst wenn Eltern oder Geschwister einen Infekt haben und das Baby nicht besuchen dürfen. Mittels eines datensicheren Softwaresystems können Eltern Video-Bilddaten ihres Kindes sowie bestimmte Messdaten, wie Körpergewicht und Größe, im Livestream erhalten. Benutzernamen und Passwort erhalten Sie vom Personal auf der Station.

## Bahnfahrplan / Busfahrplan

Die aktuellen Bahnfahr- und Busfahrpläne finden Sie im Eingangsbereich der Kinderklinik und auf der Homepage der Deutschen Bahn [www.bahn.de](http://www.bahn.de) bzw. auf der Homepage der Passauer Stadtwerke [www.stadtwerke-passau.de](http://www.stadtwerke-passau.de) (für die Stadtbusse) und der RBO [www.ostbayernbus.de](http://www.ostbayernbus.de) (für Busse aus dem Umland).

Sie erreichen die Kinderklinik in Passau mit dem Stadtbus Buslinie 8 und 9 Haltestelle „Klinikum“.

## Besuche / Besuchszeiten

Sie, als Eltern unserer Patienten, sind uns auf der Station stets willkommen. Daher gibt es für Eltern keine begrenzten Besuchszeiten.

## B

### Wir bitten jedoch einige Punkte zu beachten:

- bitte maximal 2 Besucher je Patient gleichzeitig
- Geschwisterkinder bitte vor dem Besuch der Station kurz beim Stationspersonal anmelden
- andere Besucher nur im Beisein eines Elternteils zwischen 09:00 und 20:00 Uhr
- Besucher mit einem aktuellen oder vor kurzem überstandenen Infekt müssen vor Besuch die Stationsärzte bzw. das Pflegepersonal kontaktieren

Dass man sich auf dem Zimmer, der Station bzw. im ganzen Haus ruhig verhält, Rücksicht auf das Ruhebedürfnis der jungen Patienten nimmt, in allen Gebäuden Rauchverbot herrscht und auch Alkohol nicht erlaubt ist, versteht sich von selbst. Vielen Dank!

## Bibliothek / Kinderbücherei

Wir halten auf Station für Sie und Ihr Kind Bücher und Spiele bereit. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an unsere Pflegekräfte auf Station.

## Blumen

Blumen bekommen Sie in der Cafeteria im Klinikum Passau auf Ebene 3 oder bei Blumenhändlern in der näheren Umgebung.

## C

## Clown OLi / Märchenerzählerin / Zauberer Frants

Clown OLi und Zauberer Frants kommen jede Woche einmal ab ca. 14:00 Uhr im Wechsel zur Clownvisite. Die Kinder auf Station dürfen sich zudem alle zwei Wochen auf den Besuch der Märchenerzählerin freuen.

Diese Angebote werden von der Stiftung Kinderlächeln über Spendengelder finanziert.

## D

## Datensicherheit / Datenschutz

Die Kinderklinik erfüllt die gesetzlichen Vorgaben zur Informationssicherheit und Datenschutz. Um die hohen Standards zu erfüllen, werden regelmäßige Begehungen und Prüfungen durchgeführt.



## Dolmetscherdienste

Dolmetscherdienste leisten wir nach Verfügbarkeit. Viele unserer Mitarbeiter sind mehrsprachig und zusätzlich werden wir auch von externen Dolmetschern unterstützt. Unsere Ärzte und Pflegekräfte vermitteln diesen Service gerne für Sie.

Bitte beachten Sie, dass Dolmetscherdienste keine Krankenhausleistung darstellen und somit privat zu bezahlen sind.

## Elternaufenthaltsraum > Ronald McDonald Oase

### Eltern-Coaching

#### Die Eltern sind die Experten für ihr eigenes Kind

Bei reifen, gesunden Neugeborenen ist dies selbstverständlich. Bei Früh- und Risikogeborenen sollte dies im gleichen Umfang gelten. Hier brauchen Eltern allerdings Hilfe und Anleitung im Umgang und der Versorgung des eigenen Kindes.

Gut angeleitete Eltern können ihr Kind sicher,

angstfrei und bedürfnisorientiert selbständig versorgen und finden somit besser in ihre Elternrolle. Das neonatologische Pflegepersonal steht Ihnen dabei anleitend, Rat gebend und unterstützend zur Seite und übernimmt pflegerische Aufgaben, die von den Eltern fachlich nicht erbracht werden können – und nur diese.

Für alle anderen Aufgaben sind Sie, als Eltern, die Experten für Ihr eigenes Kind. In der Versorgung Ihrer Kinder werden Sie frühestmöglich angeleitet. Die feinen Signale des Kindes wahrzunehmen, richtig zu interpretieren, angemessen und prompt darauf zu reagieren ist eine wichtige Voraussetzung für die Entwicklung einer guten, sicheren Bindung zwischen Eltern und Kind. Unterstützung bietet Ihnen hierbei ein psychologisch geleiteter Elternkurs, in dem die Besonderheiten der kindlichen Signale von Frühgeborenen und elterlicher Reaktionen darauf erarbeitet werden.

Zudem werden Fördermöglichkeiten durch die Kommunikation mit dem eigenen Kind besprochen. Ein Videofeedback ermöglicht Ihnen dabei das Erkennen besonders gelungener Eltern-Kind-Interaktionen.

Antworten auf viele Fragen rund um Impfung, notwendige Medikamente, die optimale Schlafumgebung oder Ernährung in der ersten Zeit daheim, finden Sie schließlich in einem Kurs, der regelmäßig von unseren Kinderärzten bei geplanter Entlassung angeboten wird.

## Elternmitaufnahme / Begleitpersonen

Eine Mitaufnahme einer Begleitperson aus medizinischen Gründen ist ein Teil der allgemeinen Krankenhausleistung und die Kosten werden von den Krankenkassen übernommen (Aufenthalt mind. 24 h). Die Notwendigkeit ist dabei allein durch Ihre Krankenkasse definiert, unsere Mitarbeiter haben hier keinen Entscheidungsspielraum. Die Ärzte müssen dies zur Nachvollziehbarkeit in der Patientenakte dokumentieren.

Dabei gilt folgender, mit den Krankenkassen abgestimmter Kriterienkatalog. Die Einhaltung ist für uns verbindlich:

- Kinder bis zum vollendeten 6. Lebensjahr (bis zum 6. Geburtstag)
- Patienten mit akuten / bedrohlichen Erkrankungen oder bei beeinträchtigtem Bewusstsein, wenn die bestmögliche Diagnostik, Therapie oder Überwachung eine Kooperation

des Patienten erfordert (Tag und Nacht) und diese Kooperation nur in Anwesenheit einer Begleitperson möglich ist.

- Patienten mit Behinderungen, wenn vorhandene Symptome/Verhaltensweisen nur von vertrauten Betreuungspersonen verlässlich zu interpretieren sind (z.B. Unruhephasen) und die richtige Deutung der Symptome/Verhaltensweisen wichtig ist für die weitere Steuerung der Diagnostik und/oder Therapie.
- Zur Anleitung / Schulung der Begleitperson, wenn die Anwesenheit der Begleitperson Tag und Nacht erforderlich ist
- Bei Patienten mit sehr ungünstiger Prognose und bei Patienten in der Sterbephase

Liegt nach den Kriterien Ihrer Krankenkasse keine medizinische Notwendigkeit zur Mitaufnahme vor, können Sie je nach Kapazität und

Belegung auf eigene Kosten mitaufgenommen werden. Wir berechnen Ihnen in Anspruch genommene Leistungen wie Übernachtung und/oder Essen dann separat. Als zahlende Begleitperson können Sie zwischen den Varianten Übernachtung mit Verpflegung, Übernachtung oder nur Verpflegung wählen. Die Kosten belaufen sich dabei zwischen 20 und 45 Euro pro Tag bzw. Nacht. Im Rahmen der stationären Aufnahme erhalten Sie weitere detaillierte Informationen dazu.

Für die Übernachtung stellen wir Ihnen ein

hochwertiges klappbares Bett zur Verfügung. Es soll Ihnen ermöglichen, bei Ihrem Kind zu bleiben. Das Bett wurde von uns zusammen mit einem Schreiner aus Passau entwickelt und ist nun bereits 1000fach in Kliniken in ganz Europa im Einsatz. Am Tag der Entlassung werden Sie von der Station noch vor Entlassung an den Empfang geschickt. Hier erfolgt die abschließende Bearbeitung der formellen Anforderungen und, wenn keine medizinisch begründete Mitaufnahme für die Begleitperson vorliegt, die Bezahlung.

## Entlassmanagement > Patientenservice und Entlassmanagement

### Erkrankung von Begleitpersonen

Erkranken Sie selbst als Begleitperson Ihres kranken Kindes, ist eine Behandlung durch die Ärzte und das Pflegepersonal der Kinderklinik leider nicht möglich.

Bitte kontaktieren Sie Ihren eigenen Hausarzt. Sofern dies nicht möglich ist, können Sie in der Hausarztpraxis Wolfgang Gradel unter der Rufnummer +49 851 / 34411 einen Termin vereinbaren.

### Ernährungsberatung

Zusammen mit der Diätküche des Klinikums Passau wird bei medizinischer Indikation die notwendige Spezialkost angeboten. Bei Bedarf erfolgt die Beratung durch unsere Ernährungsberaterin, das Pflegepersonal stellt den Kontakt gerne her.



## E

## Essen

In unserem Haus können Sie täglich zwischen verschiedenen Gerichten wählen; das Stationspersonal wird Ihren Wunsch an die Küche weiterleiten. Die genauen Essenszeiten und die Information zu den allergen- und deklarationspflichtigen Zusatzstoffen entnehmen Sie bitte den Aushängen Ihrer behandelnden Station.

Den Kindern wird das Essen gebracht, Eltern holen es sich selbst aus dem Wagen und bringen das Tablett bitte wieder zurück.

Bei Zimmerisolation (infektiöse Erkrankungen) sind in Absprache mit dem Pflegepersonal entsprechende Hygienemaßnahmen erforderlich.

Vom Tag der Aufnahme an sind die ersten drei Menüs „Zugangessen“ und somit noch nicht frei wählbar. Für die folgenden Tage können Sie anhand des Speiseplans Ihr bevorzugtes Menü wählen. Für Kinder stehen zusätzlich Kindermenüs zur Auswahl. Über die Essenszeiten informiert ein Aushang auf Station.

Änderungen bzw. Stornierungen für Essensbestellungen der Begleitperson sind kurzfristig leider nicht umsetzbar.

Wir bitten um Verständnis, dass eine Großküche nicht immer alle individuellen Wünsche erfüllen kann. In Absprache mit den Mitarbeitern der Küche bemühen wir uns jedoch immer, eine dem Patienten gerechte Mahlzeit, dazu zählen auch kindgerechte Menüs, anzubieten.

Bitte geben Sie selbst mitgebrachte Speisen (dazu gehören auch Süßigkeiten und Getränke) nur nach Rücksprache mit dem Pflegepersonal an Ihr Kind weiter.

Bieten Sie auch bitte den anderen Kindern im Zimmer keine Speisen, Süßigkeiten oder Getränke an, da diese ggf. eine spezielle Diät erhalten.





## Ethikkomitee

Die Möglichkeiten der modernen Medizin fordern von Ärzten, Pflegenden und Patienten sowie ihren Angehörigen immer wieder komplexe Entscheidungen. Die unterschiedlichen Werthaltungen, religiösen Überzeugungen oder Vorstellungen von einem guten Leben aller Beteiligten können die Entscheidungsfindung am Krankenbett erschweren.

Wenn Sie als Patient oder Angehöriger in Konfliktsituationen das Gefühl haben Entscheidungshilfe und Beistand zu benötigen, haben

Sie hierzu die Möglichkeit, Anfragen ethischen Inhalts schriftlich an das Ethikkomitee zu stellen.

Wenden Sie sich bitte an Ihre Bezugsschwester oder auch jede andere Pflegekraft auf Station, wenn Sie das zugehörige Formular benutzen wollen. Selbstverständlich bleibt Ihre Anfrage anonym.

Das Ethikkomitee kann aus Ihren Anfragen Empfehlungen formulieren, jedoch bleibt die medizinische Letztverantwortung durch die behandelnden Ärzte unangetastet.

## Familiennothilfe

Bei einer unerwarteten Diagnose oder einer lebensbedrohlichen Krankheit unserer Kinder dreht sich das Leben von Eltern ausschließlich um den kleinen Schützling und die neue Lebenssituation.

Vor allem, wenn sich die Krankheit über einen längeren Zeitraum zieht, bringt das oft mit sich, dass Familien von jetzt auf gleich getrennt werden und so etwas wie Alltag nicht mehr stattfinden kann.

Eltern, Geschwister und Verwandte leiden meist sehr unter den neuen Herausforderungen, das reicht bis hin zu einer Traumatisierung der Angehörigen – gerade auch im Todesfall.

Unser einzigartiges Projekt „**Familiennothilfe**“ soll betroffenen Familien Ängste und Sorgen abnehmen und sie im Umgang mit den völlig unerwarteten und neuen Herausforderungen unterstützen.



# F

Betroffenen steht hierzu ein interdisziplinäres Team aus Ärzten, Pflegekräften, Psychologen und Sozialarbeitern zur Seite, die im Notfall unbürokratisch und zeitnah zur Stelle sind.

Dabei geht es nicht nur um die emotionale Unterstützung, sondern auch um die organisatorische Entlastung der Familie, wie die Betreuung

von Geschwisterkindern, der Kontakt zu Arbeitgebern, oder auch die Finanzierung der Unterbringung von Eltern in der Nähe der Kinderklinik.

Die Familiennothilfe wird durch die Stiftung Kinderlächeln unterstützt.

## Ihr Ansprechpartner

OA Dr. med. Michael Zeller, Neonatologe  
Telefon: +49 851 / 7205-151 (Chefarztsekretariat)

## Fenster

Die Fenster in der Kinderklinik haben einen hohen Glasanteil, daher kann im Winter Strahlungskälte entstehen. Unsere Technik sorgt aber dafür, dass es nicht zieht und alles dicht ist. Die Patientenzimmer werden durch eine automatische Be- und Entlüftungsanlage versorgt. Jedes Öffnen von Fenstern führt zu Funktionseinbußen.

## Fernsehen

Bitte benutzen Sie die Fernseher im Zimmer bzw. eigene Geräte immer unter Rücksichtnahme auf andere Patienten.

## Friseur

Ein Friseursalon befindet sich auf Ebene 3 neben der Cafeteria des Klinikums.

## Öffnungszeiten

Montag bis Freitag von 10:00 – 18:00 Uhr  
Informationen unter Telefon: +49 851 / 5300-2387

## Geldautomat / Kontoauszugsdrucker

Im Empfangsbereich auf Ebene 1 des Klinikums finden Sie einen Geldautomaten der Sparkasse Passau sowie einen Kontoauszugsdrucker.

## Getränke- und Snackautomaten

Frischen Kaffee und frisches Trinkwasser erhalten Sie an den Automaten auf den Stationen, im Aufnahmebereich und im SPZ. Einen Getränkeautomaten finden Sie im Erdgeschoss der Kinderklinik sowie im Klinikum Passau auf Ebene 3. Für den kleinen Hunger zwischendurch steht Ihnen im Erdgeschoss der Kinderklinik ein Snackautomat zur Verfügung.

## Gottesdienste

Regelmäßige Gottesdienste finden in der Kapelle des Klinikums statt:

<b>Katholisch</b>	Sonn- und Feiertag 08:45 Uhr Mittwoch und Donnerstag um 17:30 Uhr
<b>Evangelisch</b>	in der Advents- und Passionszeit, montags 18:00 Uhr

Unsere Hauskapelle (im Erdgeschoß gleich in der Nähe des Karussells) steht für Sie ganztags als Raum für persönliche Gebete, zum Nachdenken oder einfach als Ort der Stille zur Verfügung. Dort finden Sie auch ein Anliegenbuch, in das Sie Ihre Sorgen, Hoffnungen und Bitten schreiben können.

## Hausordnung

Bitte beachten Sie während Ihres Aufenthaltes unsere Hausordnung. Diese finden Sie im Anhang Ihres Behandlungsvertrages.

## Homepage

Weitere Informationen über die Kinderklinik und den Aufenthalt Ihres Kindes erhalten Sie auf unserer Homepage [www.kinderklinik-passau.de](http://www.kinderklinik-passau.de)

## H

## Hygiene

Die Einhaltung der gesetzlichen Regelungen im Bereich Hygiene ist von essentieller Bedeutung in unserer Kinderklinik, die Hygiene selbst wichtiger Bestandteil unserer alltäglichen Arbeit.

**Die Händedesinfektion muss vor und nach jedem Patientenkontakt durchgeführt werden**, also auch, wenn Sie zwischendurch das Zimmer

**Wussten Sie, dass:**

- Jedes 6. Telefon mit Darmkeimen verunreinigt ist?
- Jeder 6. Handybenutzer sein Gerät niemals reinigt?
- Sich auf jedem Gerät mindestens zwei krankmachende Erregerarten befinden?

Das regelmäßige korrekte Desinfizieren schützt unsere Patienten und Mitarbeiter vor Infektionen. Unsere Hygienefachkraft bietet regelmäßig Schulungen für Eltern zum Thema „Händedesinfektion“ an. Die Termine entnehmen Sie bitte dem Aushang auf Ihrer Station.

Es dürfen nur gesunde Besucher ohne Infekte zu unseren Patienten! Tragen Sie bei Bedarf, d. h. bei Schnupfen, Halsschmerzen, Fieberbläschen (Herpes labialis), Durchfall oder ähnlichen

verlassen (z. B. Toilette, Essen, Abpumpen, etc.) und dann wieder zu Ihrem Kind kommen.

Achten Sie auch auf einen hygienischen Umgang mit Ihrem persönlichen Mobiltelefon!

Führen Sie nach jeder Benutzung eine hygienische Händedesinfektion durch, bevor Sie Ihr Kind oder Gegenstände berühren.

Erkrankungen bitte einen Mundschutz über Mund und Nase. Bitte melden Sie sich bezüglich Ihrer Erkrankung umgehend beim zuständigen Pflegepersonal.

Bitte halten Sie sich an die Hygienemaßnahmen, die während des Aufenthaltes mit Ihnen besprochen werden (z.B. Regelungen zum Verlassen des Zimmers und der Station, Tragen von Schutzkleidung, Benutzung von Spielzeug usw.).

## K

## Kindersicherung / Patientensicherheit

Die sich in der Kinderklinik befindenden Steckdosen sind mit einer Kindersicherung versehen. Dies ist optisch nicht immer sofort erkennbar!

Die Zu- und Ausgänge der Stationen sind speziell gesichert. Bitte beachten Sie dazu die Informationen zur Aufsichtspflicht.

## Kiosk mit Cafeteria

Bitte nutzen Sie die Cafeteria im Klinikum Passau auf Ebene 3.

<b>Öffnungszeiten</b>	Montag bis Freitag: 07:30 – 18:00 Uhr Samstag, Sonn- und Feiertage: 10:00 – 18:00 Uhr
-----------------------	--

Über das Onlineportal [www.shop-klinikum.de](http://www.shop-klinikum.de) steht Ihnen eine Auswahl an Produkten der Cafeteria zu Verfügung. Dort können Sie sich auch über die Bezahl- und Liefermodalitäten informieren.

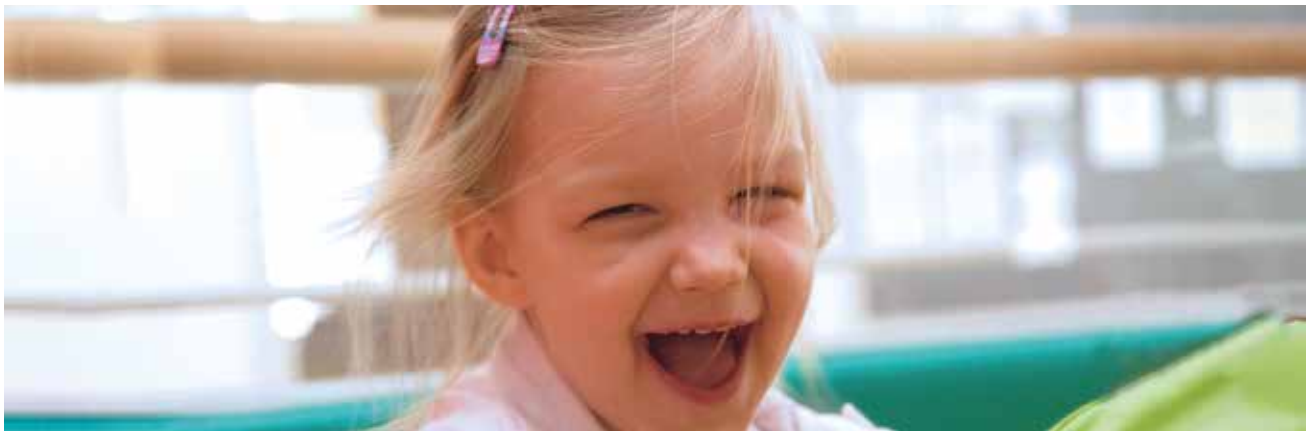
## Kinderschutz

Kindesmisshandlungen und sexueller Missbrauch treten häufiger auf als bekannt ist. Die Dunkelziffer ist hoch. Wenn es passiert, besteht bei allen Beteiligten oft eine große Unsicherheit.

Im Umgang mit Betroffenen und deren Familien braucht es viel Erfahrung und Sensibilität. Hinweise sind auf jeden Fall ernst zu nehmen. Deshalb haben wir ein interdisziplinäres medizinisches Kinderschutzteam an der Kinderklinik aufgebaut.

Telefonsprechstunde immer montags von  
13.00 – 13.30 Uhr unter +49 851 / 7205-4100.

**Bei akuter Kindeswohlgefährdung ist jederzeit eine Einweisung in die Kinderklinik oder eine Vorstellung in der Notfallambulanz der Kinderklinik möglich.**



## Kleiner Muck – Elterngruppe

Der außergewöhnliche Start Ihres Kindes in das Leben bleibt noch lange ein Thema und wird vom Umfeld der betroffenen Familie häufig mit Mitleid, aber auch Neugier wahrgenommen. Was Eltern in dieser meist schwierigen Zeit fühlen, können oft nur Menschen verstehen, die einmal Ähnliches erlebt haben.

Mit unserer Elterngruppe „Kleiner Muck“ wollen wir Ihnen eine Anlaufstelle bieten, in der es Ihnen möglich ist sich auszutauschen, das Erlebte aufzuarbeiten und sich gegenseitig unter die

Arme zu greifen oder sich bei einem gemütlichen Beisammensein im Kreise anderer betroffener Familien einfach nur zu unterhalten.

Gleichzeitig wollen wir Eltern, die ihr Kind noch in unserer Obhut lassen müssen, die Gelegenheit geben, ihre Ängste, Sorgen und Fragen in Gemeinschaft mit anderen Betroffenen zu teilen und sich Hilfe durch Gespräche zu holen.

Die aktuellen Termine finden Sie auf unserer Homepage [www.kinderklinik-passau.de](http://www.kinderklinik-passau.de).

## Kopieren

Persönliche Unterlagen können Sie in Ausnahmefällen am Empfang gegen ein Entgelt kopieren lassen.

## Kunst in der Kinderklinik

Unter dem Motto „Kunst, die hilft!“ engagieren sich immer wieder verschiedene Künstler zu Gunsten der Kinderklinik, indem sie ihre Werke im Erdgeschoß der Kinderklinik aushängen und zum Verkauf zur Verfügung stellen.





## Medikamente

Bitte nehmen Sie die Medikamente, die Ihr Kind zuhause regelmäßig nimmt, sowie, falls vorhanden, den Medikationsplan Ihres Kindes mit und zeigen Sie diese Ihrem behandelnden Arzt. Nach einer gründlichen Beurteilung, welchen Einfluss diese Medikamente auf die Erkrankung Ihres Kindes haben können, wird Ihr behandelnder Arzt die weitere Einnahme festlegen.

Mitgebrachte Medikamente zur Sicherheit Ihres eigenes Kindes und der Mitpatienten bitte im Schrank für Kinder unzugänglich verwahren

bzw. dem Pflegepersonal zur Aufbewahrung aushändigen. Bei Entlassung bitte die eigenen Medikamente mit nach Hause nehmen oder nicht mehr benötigte Medikamente zur Entsorgung beim Pflegepersonal abgeben. Die vom Arzt verordneten Medikamente werden während des Aufenthalts vom Pflegepersonal verabreicht. Die Anleitung zur eigenverantwortlichen Einnahme spricht die zuständige Pflegekraft mit Ihnen ab.

## Mitzubringendes / Einpackliste

Ein Aufenthalt in einem Krankenhaus ist für alle Beteiligten, sowohl für den Patienten als auch für seine Begleitperson eine nicht alltägliche Situation. Wir möchten Ihnen daher ein paar Hinweise mit auf den Weg geben, was Sie alles in die Kinderklinik mitnehmen sollten.

Ebenso erlauben wir uns auf Gegenstände hinzuweisen, welche aus Rücksicht auf die Mitpatienten zu Hause gelassen werden sollten.

**Das sollten Sie aus medizinischer Sicht mitnehmen:**

- medizinische Unterlagen, wie Untersuchungsheft mit Impfpass und evtl. Befunde (CT, Röntgen, MR, etc.) und Arztbriefe
- Spezielle Medikamente
- Spezialnahrung

**Daran sollten Sie für den Patienten denken:**

- Versichertenkarte
- Hygieneartikel, wie Zahncreme, Zahnbürste, Kamm, etc.
- Unterwäsche/Oberwäsche, wie T-Shirt, Pullis, Trainings- oder Jogginghosen
- Schlafanzug, Schlafsocken
- Schuhe und Hausschuhe
- Wohlfühlartikel wie Schmusetier, Schmusedecke, Lieblingsspielzeug
- Individuelles Equipment (Sauger, Flasche, Schnuller) – Eigenverantwortliche Aufbereitung muss durch die Eltern erfolgen.  
Bitte denken Sie an Austauschsets.

**Daran brauchen Sie für Ihre Kinder nicht zu denken:**

- Essen und Getränke, auch Babynahrung
- Pflegeutensilien zur täglichen Körperpflege
- Baby-/Kinderkleidung, falls gewünscht
- Handtücher
- Waschlappen
- Pampers oder Inkontinenzeinlagen

**Wir bitten Sie im Interesse aller, auf folgendes zu verzichten:**

- Laute Geräte, die Mitpatienten stören könnten, wie Fernseher, CD-Player, Handy, Gameboy, andere elektronische Spielsachen
- Alkohol
- Zigaretten – Sollten Sie auf das Rauchen nicht verzichten können, beachten Sie bitte die ausgewiesenen Raucherzonen und lesen den Eintrag zu „Rauchen und Alkohol“ in dieser Broschüre.

## Mobilfunktelefone / Handys

Das Mitführen von und Telefonieren mit Handys/Mobilfunktelefonen ist in der Kinderklinik grundsätzlich gestattet. Jedoch ist das Erstellen von Filmen und Fotos sowie das Einstellen in soziale Netzwerke ohne Einverständnis aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht erlaubt.

Nehmen Sie jedoch bitte Rücksicht auf Ihre Umgebung und schützen Sie die Privatsphäre aller.

Wir bitten um Verständnis, dass die **Psychosomatik aus therapeutischen Gründen als handyfreie Zone** gilt.

Bitte führen Sie nach jeder Benutzung eine hygienische Händedesinfektion durch, bevor Sie Ihr Kind oder Gegenstände berühren und säubern Sie Ihr Gerät regelmäßig mit geeigneten Produkten nach Herstellerangaben. Mit Beachtung dieser Regeln helfen Sie mit, Ihr Kind vor Infektionen zu schützen.



## Nachsorgezentrum „Bunter Kreis“

Das Nachsorgezentrum der Kinderklinik Dritter Orden Passau bietet für Familien ganzheitliche Hilfestellungen im Rahmen einer qualitätsgesicherten Nachsorge im häuslichen Umfeld an. Beim Übergang von der Klinik nach Hause gilt es sich neu zu orientieren und die Anpassung an die veränderten Lebensbedingungen zu bewältigen. Damit wird auch der Behandlungserfolg stabilisiert und gewährleistet. Schon in der Kinderklinik nimmt unser Nachsorgezentrum Kontakt mit Ihnen auf, bereitet die häusliche Pflege vor und begleitet sie schließlich nach Hause. Diese Unterstützung ist für die Betroffenen mit keinerlei finanziellem Aufwand verbunden.

**Ihre Ansprechpartnerin** Reinhilde Bauer, Dipl.-Sozialpädagogin und Case Managerin  
Telefon: +49 851 / 7205-128

## Nachtruhe

Wir bitten Sie, die Besuche bis zur Nachtruhe abgeschlossen zu haben, um unseren Patienten eine erholsame Nacht zu gewährleisten. Die Nachtruhezeit ist für alle Stationen ab 20:00 Uhr.

## Notfall

**Im lebensbedrohenden Notfall wenden Sie sich bitte an die Rettungsleitstelle 112.**

Unsere Kinderklinik steht Ihnen 24 Stunden, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr für Notfälle zur Verfügung. Allerdings bitten wir Sie folgendes grundsätzlich zu beachten: Die Notfallambulanz ist nicht dazu gedacht, länger bestehende Erkrankungen abzuklären oder zu versorgen. Für alle akuten Erkrankungen ist in erster Linie Ihr Kinderarzt oder Hausarzt zuständig, denn er kennt die Krankengeschichte Ihres Kindes am besten.

**Außerhalb deren Sprechzeiten steht Ihnen der Ärztliche Bereitschaftsdienst Bayern zur Verfügung unter der bundesweit einheitlichen und kostenfreien Rufnummer 116 117.**

### **Telefonische Auskünfte**

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir am Telefon keine Aussagen über den Gesundheitszustand Ihres erkrankten Kindes treffen können und dürfen. Zudem können wir Ihnen keinerlei Telefonberatung wie z.B. über Arzneimittel und ihrer Verabreichungsformen geben. Notfallambulanz Kinderklinik: +49 851 / 7205-301

### **Auskünfte per E-Mail oder soziale Medien**

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine Aussagen über den Gesundheitszustand Ihres erkrankten Kindes aufgrund schriftlicher Beschreibungen und/oder Fotografien treffen können und dürfen. Für akute Erkrankungen außerhalb der Sprechzeiten Ihres Kinder- oder Hausarztes steht Ihnen der Ärztliche Bereitschaftsdienst Bayern zur Verfügung. In Notfällen muss das erkrankte oder verletzte Kind persönlich vorgestellt werden.

### **Wichtige Hinweise, wenn Sie zu uns kommen**

Bitte melden Sie sich direkt am Empfang in der Eingangshalle. Unser Team kümmert sich um Ihr Kind. Zwischen 21.30 Uhr und 6.45 Uhr klingeln Sie bitte an unserer Nachtglocke.

### **Bitte bringen Sie folgende Unterlagen mit:**

- Krankenversichertenkarte Ihres Kindes
- Überweisung von Ihrem Kinder-/ Hausarzt (falls vorhanden)
- alle privat verfügbaren ärztlichen Unterlagen, wie Arztbrief, Medikamentenverordnung, Notfall- oder Allergiepässe
- Impfpass

### **Wartezeiten**

Hilfe dann, wenn sie am dringlichsten ist... oder auch wer kommt wann dran...?

Wir sind bemüht, jeden Patienten rasch und umfassend zu versorgen. Jedoch lassen sich Wartezeiten nicht immer vermeiden – diese variieren je nach Diagnose und Allgemeinzustand Ihres Kindes. Bitte haben Sie Verständnis, dass nicht die Reihenfolge des Erscheinens, sondern die Schwere der jeweiligen Behandlung ausschlaggebend ist.

### **Ansteckende Krankheiten**

Bei Hautausschlag und Verdacht auf eine ansteckende Krankheit bei Ihrem Kind, teilen Sie dies bitte umgehend am Empfang mit. Kinder mit ansteckenden Krankheiten müssen aus Gründen der Ansteckungsgefahr in einen separaten Warteraum gebracht werden.

## Hilfe und Entlastung für Eltern von Schreibabys

Anfallsartige und unstillbare Schreiepisoden eines Babys ohne erkennbaren Grund können für Eltern eine enorme Herausforderung und Belastung darstellen.

Unter der **+49 851 / 7205-111** ist in Notfällen eine Entlastung jederzeit möglich. Das Telefon ist zu jeder Tages- und Nachtzeit besetzt. Unser Regulationsteam ist gern für Sie da.

N

## Operation / OP-Termin

Wenn Sie einen OP-Termin für Ihr Kind erhalten haben, wird der Patient vor und nach der Operation bei uns in der Kinderklinik betreut. Um alle Fragen rund um die Aufnahme und Behandlung Ihres Kindes zu beantworten, bitten wir Sie die Patientenkoordination für stationäre Aufnahme der Kinderklinik zu kontaktieren (Kontakt: siehe Seite 2). Hier wird schließlich ein Termin zur vorstationären Aufnahme vereinbart. Für das Anästhesiegespräch steht Ihnen das Personal des Klinikums Passau zur Verfügung.

O

## Parkplätze

Das Parkhaus der Kinderklinik und des Klinikums sind 24 Stunden geöffnet.

Gebührenpflichtige Parkplätze befinden sich in unserer eigenen Tiefgarage und auf dem Parkdeck:

- Jede angefangene Stunde kostet 2,00 €
- Max. 12,00 €/Tag
- Begleitpersonen von stationären Patienten bezahlen max. 2,00 € pro Tag bzw. Einfahrt.
- Der Kassenautomat befindet sich im Haupteingangsbereich neben dem Empfang.
- Bei Verlust des Parktickets sind 28,00 € am Empfang zu bezahlen!

Für ambulante Patienten sind die ersten beiden Stunden auf den Parkplätzen der Kinderklinik kostenlos. Lassen Sie sich dazu das Parkticket am Empfang beziehungsweise an der Anmeldung des Sozialpädiatrischen Zentrums oder in der pädiatrischen Ambulanz abwerten.

Für das Parken im Parkhaus des Klinikums Passau ist keine Ermäßigung möglich.

Das Ausfahrtticket zahlen Sie im Bereich der Information des Klinikums Passau oder im Parkhaus auf Ebene 4.

P

## Patientenfürsprecher

Unser Patientenfürsprecher steht den Patienten, Angehörigen und Besuchern persönlich zur Verfügung. Er fungiert als Mediator, Zuhörer und Fürsprecher während und nach einem Aufenthalt in unserer Klinik durch sein persönliches Gesprächsangebot.

Damit nimmt er eine Vermittlerrolle zwischen Patient und Klinikpersonal zur Klärung und Entschärfung von Konflikten ein.

Er setzt sich bei der Klinikleitung für eventuell notwendige Veränderungen in der Organisation des Klinikablaufs ein. Der Patientenfürsprecher ist zur Verschwiegenheit und Vertraulichkeit verpflichtet. Er vertritt den Patienten nur im ausdrücklichen Auftrag. Dabei leistet er keine medizinischen Beratungen und Rechtsdienstleistungen. Die Sprechstunde findet alle 14 Tage am Mittwoch von 16:00 bis 17:00 Uhr statt.

### Ihr Ansprechpartner

Hermann Lorenz, Telefon: +49 851 / 7205-127  
patientenfürsprecher@kinderklinik-passau.de

## Patientenidentifikationsarmband

Zum Schutz Ihres Kindes erhält dieses bei der stationären Aufnahme ein Patientenidentifikationsarmband, auf dem Name, Vorname und Geburtsdatum verzeichnet sind.

Dieses präventive Vorgehen entspricht einer allgemeinen Empfehlung des Aktionsbündnisses für Patientensicherheit e.V. zum Schutz vor Verwechslungen.

## Patientenservice und Entlassmanagement

Fürsorge ist uns wichtig. Im Rahmen der stationären Aufnahme erhalten Sie von uns eine Begrüßungsmappe mit relevanten Informationen zum Aufenthalt, aber auch mit Informationen, zu denen wir gesetzlich verpflichtet sind. Unsere MitarbeiterInnen des Patientenservice informieren Sie in einem Begrüßungsgespräch und erledigen administrative Formalien (z.B. Behandlungsvertrag). In diesem Zusammenhang wird auch der Bedarf eines Entlassmanagements und einer eventuellen Weiterversorgung zu Hause geprüft. Dazu sind wir gesetzlich verpflichtet.

In der Regel erhalten Sie als Angehörige einen Tag vor der Entlassung durch den behandelnden Arzt bei der Visite eine Information bzgl. der anstehenden Entlassung. Unsere Ärzte und der

Patientenservice bereiten den vorläufigen Entlassbrief sowie alle notwendigen Unterlagen für eine eventuell erforderliche Weiterbehandlung vor. Medikamente erhalten Sie bei Bedarf für die nächsten Tage mit.

**Am Entlasstag sollen Sie, wenn nicht anders vereinbart, bis 12:00 Uhr wissen**

- ob und wann eine Vorstellung bei einem weiterbehandelnden Arzt erfolgen muss
- ob und welche Medikamente zu nehmen sind.

Ist dies nicht der Fall, sprechen Sie uns bitte an.

## Patiententransport

Der Transport zu Untersuchungen und Eingriffen unserer stationären Patienten wird durch unseren Pflegedienst übernommen. Gerne dürfen Sie Ihr Kind beim Transport begleiten. Kinder mit Infusionsständer, Urinableitung etc. dürfen nicht die Treppe nehmen, sondern müssen mit dem Fahrstuhl transportiert werden.

## Post / Briefkasten

Einen öffentlichen Briefkasten finden Sie in der Eingangshalle des Klinikums Passau auf Ebene 1. Dieser Briefkasten wird täglich geleert.

## Rauchen und Alkohol

Wir bitten Sie aus Gründen der Rücksichtnahme und einer vorbildlichen Einstellung gegenüber unseren Patienten im gesamten Klinikbereich auf das Rauchen und Trinken von Alkohol zu verzichten. Das Rauchen ist ansonsten nur an den ausgewiesenen Stellen, wie dem Raucherbalkon auf dem Dachgeschoss, erlaubt. Bitte lassen Sie Zigaretten und Feuerzeug nicht offen im Zimmer liegen! Das Rauchen ist für Jugendliche unter 18 Jahren nicht erlaubt!

## Regulationsteam / Hilfe bei Schreikindern

Unser Regulationsteam bietet Hilfe für Eltern mit Babys und Kleinkindern bei Schrei-, Schlaf- und Fütterstörungen mit besonderen Bedürfnissen. In unserer Klinik steht ein spezialisiertes Team Eltern in diesen schwierigen und herausfordernden Zeiten zur Seite. Gemeinsam mit den Eltern wird nach Ursachen und Lösungen für das vorhandene Problem gesucht.

Unter der Rufnummer +49 851 / 7205-111 ist in Notfällen zu Ihrer Entlastung Fachpersonal der Kinderklinik zu jeder Tages- und Nachtzeit erreichbar.

## Ronald McDonald Haus

Das Ronald McDonald Haus ist ein Wohnbereich für die stationär mitaufgenommenen Eltern mit Apartments, Küche und Wohnzimmer und ein Rückzugsort für die Eltern, die direkt bei ihren Kindern wohnen. Die Aufnahme ist nur mit einer ärztlichen Anordnung möglich.

## Ronald McDonald Oase

In der Ronald McDonald Oase können sich kleine Patienten, die ambulant behandelt werden müssen, und ihre Angehörigen in Behandlungspausen oder während anfallender Wartezeiten zurückziehen. Es gibt regelmäßig frisch gebackenen Kuchen, es stehen Getränke zur Verfügung, aber auch Spiele, Internet-Terminals, Bücher und Zeitschriften sowie ein Massagestuhl.

Die Oase bildet zugleich den zentralen Wartebereich des Sozialpädiatrischen Zentrums.

Sie steht auch stationären Patienten zur Verfügung. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Hausleitung.

Betreiber des Hauses und der Oase ist die McDonald's Kinderhilfe Stiftung. Weitere Informationen über das Projekt finden Sie unter [www.mcdonalds-kinderhilfe.org/passau](http://www.mcdonalds-kinderhilfe.org/passau).

### Ihr Ansprechpartner

Theresa Humer

Telefon: +49 851 / 851733-0

## Säuglings- und Kindermilchnahrung

In unserer hauseigenen Milchküche wird die Säuglings-/Kindernahrung hygienisch zubereitet. Bitte geben Sie ihren Nahrungs- und Beikostwunsch dem Pflegepersonal bekannt.

Muttermilch ist für Säuglinge unbestritten die beste Ernährung. Falls dies nicht oder vorübergehend nicht möglich ist, stellt pasteurisierte Humanmilch (Spendermilch) gerade für Frühgeborene, untergewichtige oder schwerkranke Neugeborene eine angepasste Alternative dar.

Bitte sprechen Sie bei Interesse unser Pflegepersonal an.

## Schule für Kranke

Die Schule an der Kinderklinik Dritter Orden Passau ist ein Angebot für kranke schulpflichtige Kinder und Jugendliche. In zwei Schulräumen erhalten die Schüler hier trotz ihrer Erkrankung die Möglichkeit, mit den üblichen Lern- und Lehrmitteln am täglichen Unterricht teilzunehmen.

Die Schule für Kranke in Passau ist eine Außenstelle der Staatlichen Schule für Kranke im Regierungsbezirk Niederbayern in Landshut.

### Unterrichtszeit und Dauer

Montag bis Freitag: Vormittag,  
je nach Befindlichkeit des Kindes etwa 1 Stunde  
Telefon: +49 851 / 7205-205

### Tätigkeitsbereiche

Der Unterricht basiert auf den aktuellen Lehrplänen und dem Unterrichtsmaterial der Stammschule. Zusammenarbeit und Informationsaustausch mit diesen ist nötig um:

- Befürchtungen zu vermeiden, in den Schulleistungen zurückzubleiben
- Die Rückkehr in den normalen Schulbetrieb vorzubereiten
- Den Willen zur Gesundung zu stärken
- Auf mögliche Veränderungen in der Schullaufbahn vorzubereiten
- Beratungsgespräche mit Schülern, Eltern, Ärzten und Lehrern zu führen

## Schwesternruf

Bitte lassen Sie sich durch das Pflegepersonal in unser System einweisen.



## S

## Seelsorge

Das Angebot der Seelsorge richtet sich grundsätzlich an alle Menschen unabhängig von ihrer religiösen oder weltanschaulichen Orientierung.

Es gilt gleichermaßen für unsere Patienten, wie auch für deren Eltern, Geschwister und Angehörige sowie für alle Mitarbeiter der Kinderklinik.

### **Pater Rudolph Ehrl**

katholisch

Telefon: +49 851 / 7205-125

### **Doris Zauner**

Pastoralreferentin, katholisch

Telefon: +49 851 / 7205-125

### **Pfarrer Stephan Schmoll**

Evangelisch

Telefon: +49 851 / 5300-1135

## Sozialdienst

Der Sozialdienst ergänzt die medizinische, pflegerische und therapeutische Behandlung und greift Ihre persönlichen, familiären, beruflichen und wirtschaftlichen Sorgen und Probleme auf, die sich im Zusammenhang mit Erkrankung, Unfall oder Behinderung ergeben.

Termine werden nach telefonischer oder persönlicher Vereinbarung vergeben.

### **für Patienten des SPZ oder EBZ**

Frau Bauer

Telefon: +49 851 / 7205-128

### **für Patienten der Stationen 2,3 und 4**

Frau Hufen

Telefon: +49 851 / 7205-129

## Spielplatz / Therapeutischer Spielplatz

Unser Spielplatz ist auf die Altersstufen und Bedürfnisse unserer Patienten und Besucher abgestimmt.

Er ist mit vielen pädagogisch wertvollen Spielobjekten ausgestattet und dient der Förderung kranker und gesunder Kinder. Der Spielplatz ist somit ein wichtiges Instrument unseres Therapieangebotes. Für unsere Jugendlichen befinden sich ein Trampolin sowie ein Kletterwald im Innenhof des Maierhofspitals. Den Spielplatz für unsere kleineren Kinder finden Sie im Innenhof der Kinderklinik und im Übergangsbereich zum Maierhofspital.





## Spielsachen

Aus hygienischen Gründen kann nur ein begrenztes Angebot an Spielwaren zur Verfügung gestellt werden. Jedoch können Sie jederzeit persönliche Spielsachen Ihrer Kinder von zu Hause mitbringen.

### In der Kinderklinik vorhandene Angebote:

- Spiel- und Bastelangebote durch Heilpädagoginnen und Erzieherinnen
- Auf Station 2 befindet sich ein Spielzimmer, das nach Rücksprache mit dem Pflegepersonal genutzt werden kann
- Auf den Stationen 3 und 4 gibt es vormittags ein gemeinsames Spielangebot im Spielschiff
- und nachmittags Einzelspielangebote (entsprechend den Krankheitsbildern) in den Krankenzimmern.
- Die Stationen 3 und 4 verfügen zudem über einen Spieleschrank, aus dem Spiele und Bücher ausgeliehen werden können.

Die hygienischen Vorgaben und Regelungen für die verschiedenen Krankheitsbilder haben immer Vorrang. Die Anschaffung der Spielsachen wird ermöglicht durch die Stiftung Kinderlächeln.

## Steckdosen > Kindersicherung / Patientensicherheit

## S

## Stillberatung

Es gehört zu unserer Arbeit als Kinderkrankenschwestern und Stillberaterinnen, die Eltern frühgeborener oder kranker Babys zu unterstützen. Viele von ihnen haben große Angst und sind verunsichert. Gerade hier ist eine besondere Begleitung und Unterstützung nötig, um Ihnen und Ihrem Kind die Chance zu geben, sich trotzdem kennen und lieben zu lernen.

### Ernährung mit Muttermilch

- Gilt als perfekte Nahrung für das Baby
- Passt sich den Bedürfnissen des Säuglings an
- Gewährleistet optimales Wachstum
- Besteht zu 88 % aus Wasser und einer Vielzahl anderer lebenswichtiger Bestandteile (Fette, Kohlenhydrate, Eiweiße, Nichteiweißstickstoffe, Vitamine, Mineralstoffe, Spurenelemente und Zellen)

### Verleih Abpumphauben

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit in der Kinderklinik Abpumphauben auszuleihen, um Ihnen ein paar Arbeitsgänge rund um das Abpumpen zu erleichtern. Gegen eine Leihgebühr erhalten Sie so viele Abpumphauben, wie Sie benötigen. Bitte beachten Sie, dass Sie die Desinfektion der Abpumphauben eigenverantwortlich vor dem Gebrauch durchführen!

Nähere Informationen entnehmen Sie dem entsprechenden Merkblatt, das Sie auf Nachfrage gerne von uns erhalten. Wenden Sie sich bitte an das Pflegepersonal, wenn Sie eine ausführliche Stillberatung wünschen.

## T

## Telefon

Ein eigener Telefonapparat für das Zimmer ist am Empfang erhältlich.

- Tagesentgelt: 1,00 €
- Anrufe nach Deutschland, Österreich und ins deutsche Mobilfunknetz sind mit dem Tagesentgelt abgegolten.
- Pfand: 10,00 €

## Umweltschutz

U

Die Kinderklinik möchte einen positiven Beitrag zum Umweltschutz leisten und wir fühlen uns verpflichtet, die Umweltbelastung durch den eigenen Betrieb so gering wie möglich zu halten.

Deswegen bitten wir Sie um Ihre Mithilfe und um Beachtung der folgenden Punkte:

### Wasser:

- „Wasser aus“ bei Nichtgebrauch!
- Wasser nicht unnötig laufen lassen, z.B. beim Zähneputzen, Einseifen

### Mülltrennung und Abfallvermeidung:

- Verschiedene Müllbehälter stehen zur Mülltrennung am Kaffeeautomaten/Spielschiff bereit.
- Flaschen in dafür vorgesehene Behälter auf Station werfen oder am Getränkeautomaten beim Empfang in Leergutkasten stellen.

### Energie:

- Beleuchtung bei Verlassen des Raumes oder bei genügend Tageslicht ausschalten
- Alle Räume sind mit Lüftungsanlagen zur Kühlung im Sommer und Wärmerückgewinnung bei kalten Außentemperaturen ausgestattet. Daher ist ein Öffnen der Fenster nicht notwendig; außerdem setzt dies die Lüftungstechnik außer Betrieb.

## Visiten / Gespräche mit dem Arzt

V

Die Visite ist ein zentrales Steuerungs- und Qualitätssicherungselement unserer Kinderklinik, bei der der Patient und die Familie im Mittelpunkt unserer Bemühungen stehen.

Deshalb findet die Visite in vertrauensvoller Atmosphäre und unter Wahrung der Diskretion statt. Informationen zum Tagesablauf und den Visitenzeiten auf der Station entnehmen Sie bitte den Aushängen auf Ihrer Station. Da wir ein Akutkrankenhaus sind, bitten wir um Verständnis, wenn es zu Verzögerungen kommen sollte.

### Wir unterscheiden zwei Arten von Visiten:

- die **Durchgehvisite**, bei der die Patienten von unserem Ärzteteam in ihrem Zimmer besucht werden.
- die **Kurvervisite**: Hier findet sich das ärztliche Personal im Arztzimmer zusammen, bespricht den Patienten anhand der Patientenakte und kommt anschließend zu Ihnen.

Bei den täglichen Visiten stehen Ihnen unsere Ärzte für Fragen und Auskünfte zur Verfügung. Sollten Sie das Gefühl haben, dass keine Visite stattgefunden hat oder Sie haben noch weitere Fragen zur Behandlung Ihres Kindes, melden Sie sich bitte bei dem zuständigen Pflegepersonal.

## W

## Wahlleistungen

### Chefarztbehandlung

Hier erfolgt eine persönliche Betreuung durch Prof. Dr. med. Matthias Keller bzw. Dr. Kuzior im Bereich Kinderchirurgie oder ein von ihnen bestimmter Vertreter.

Weitere Informationen erhalten Sie gerne unter der Rufnummer +49 851 / 7205-151.

Bitte prüfen Sie, ob die Wahlleistung Chefarzt Bestandteil Ihres Krankenversicherungsvertrages ist.

### Einzelzimmer

Diese Wahlleistung können Sie je nach Verfügbarkeit in Anspruch nehmen. Weitere Informationen erhalten Sie gerne unter der Rufnummer +49 851 / 7205-105. Für die Inanspruchnahme der Wahlleistung Einzelzimmer besteht kein gesetzlicher Versicherungsschutz. Auch hier ist der Patient als Selbstzahler zur Entrichtung des Entgeltes persönlich verpflichtet. Bitte prüfen Sie vor Abschluss der Wahlleistungsvereinbarung, ob Ihre private Krankenversicherung/Zusatzversicherung/Beihilfe etc. diese Kosten erstattet.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir diese Leistung nicht immer zur Verfügung stellen können oder auch während Ihres Aufenthaltes aufheben müssen, wenn es die Belegung des Hauses erfordert.



## Wertgegenstände / Diebstahlprävention

Bitte lassen Sie nicht dringend benötigte Wertsachen zu Hause. Andere Wertsachen und Bargeld können am Empfang zur Aufbewahrung übergeben werden. Die Quittung darüber ist zur Rückgabe vorzulegen. Für in Ihrer Obhut abhanden gekommene persönliche Wertgegenstände können wir leider keine Haftung übernehmen!

## WLAN / Internetzugang

Auf Nachfrage können wir Ihnen in der Kinderklinik Dritter Orden fast uneingeschränkt WLAN anbieten. Ein Ticket für 48 Stunden kostet 3,00 €, für eine Woche 5,00 € und für einen ganzen Monat 10,00 €. Den Zugangscode gibt der Empfang gegen Bezahlung aus. Zur Sicherheit ist ein Jugendfilter eingesetzt. Dennoch bitten wir um einen verantwortungsvollen Umgang bei der Nutzung.

Die Nutzung des WLANs erfolgt auf eigene Gefahr und auf eigenes Risiko der Patienten und Begleitpersonen. Für Schäden an Ihren technischen Geräten, die durch die Nutzung des Internetzuganges entstehen, übernimmt die Kinderklinik keine Haftung.

## Zeitungen / Zeitschriften

Zeitungen können Sie beim Kiosk im Klinikum Passau auf Ebene 3 erwerben.

## Zertifizierung

Die Kinderklinik Dritter Orden ist ausgezeichnet durch die GKinD (Gesellschaft der Kinderkrankenhäuser und Kinderabteilungen in Deutschland e.V.) mit dem Gütesiegel „Ausgezeichnet. FÜR KINDER“. Die proCum Cert GmbH Zertifizierungsgesellschaft zertifizierte unsere Kinderklinik nach DIN EN ISO 9001 sowie auf Basis des proCum Cert-Kriterienkataloges mit den besonderen Anforderungen an eine kirchliche Einrichtung.

## Zuzahlungen

Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre sind von Zuzahlungen mit Ausnahme von Fahrtkosten befreit. In Ausnahmefällen entstehende und zu leistende Zuzahlungen klären Sie bitte mit Ihrer Krankenkasse ab.

## Spendenhinweis

Wussten Sie schon, dass vieles in der Kinderklinik Passau erst möglich ist durch die Unterstützung der Stiftung Kinderlächeln und deren großzügigen Spender/innen?

- Spielsachen, Märchenerzählerin, Klinikclown, Zauberer
- Therapieräte und neue Therapiemethoden
- Nachsorge und Unterstützung für Familien in Not
- und vieles mehr...



### Wir brauchen auch Sie! Werden Sie Spender oder Sponsor.

Mit Ihrer Spende leisten Sie einen wichtige Beitrag für eine heimatnahe spezialisierte Versorgung von kranken Kindern und Jugendlichen am Zentrum für Kinder- und Jugendgesundheit Ostbayern der Kinderklinik Dritter Orden Passau.

Spendenkonto Sparkasse Passau  
IBAN: DE76 7405 0000 0000 0233 33  
BIC: BYLADEM1PAS

Spendenkonto VR Bank Passau eG  
IBAN: DE11 7409 0000 0000 7731 31  
BIC: GENODEF1PA1

mehr Informationen unter  
[www.stiftung-kinderlaecheln.de](http://www.stiftung-kinderlaecheln.de)